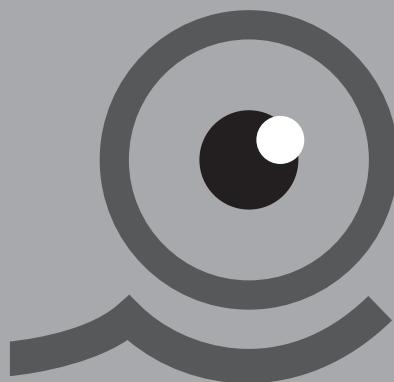




BARRIÈRE DE PROTECTION
POUR PISCINE

SAFETY FENCE
FOR SWIMMING POOL

BARRERA DE PROTECCIÓN
PARA PISCINAS



MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES



RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Avant de commencer, il est important de prendre connaissance des règles à respecter pour implanter votre barrière.

- La barrière doit isoler totalement la piscine de tous les accès possibles.
- Tous les côtés de la piscine doivent être protégés soit par la barrière soit par un élément permanent tel qu'un mur, un muret ou bien une autre barrière à condition que cet autre élément respecte les conditions de la norme NF P 90-306 (notamment le fait que cet élément ne doit jamais offrir une hauteur de franchissement inférieure à 1.10m).
- Si votre barrière doit être reliée à un autre élément, veillez à ce que cet élément soit suffisamment solide pour offrir un point de fixation stable.
- Ne pas installer la barrière sur un sol instable tel que pelouse, sable...
- ATTENTION: un rayon de 1.10m minimum est obligatoire entre la barrière et tout point d'appui fixe ou mobile (de part et d'autre de la barrière).
- Il est recommandé d'installer la barrière à 1m minimum du plan d'eau. Pour les piscine privée à usage individuel, il est recommandé de ne pas installer la barrière trop loin du bassin afin de ne pas perdre l'efficacité de la barrière.
- Pensez néanmoins à la distance minimum qui vous permettra de réaliser vos travaux d'entretien, tel que le passage du balai aspirateur, pour le calcul de la distance entre le plan d'eau et la barrière. Ne prévoyez pas une distance trop courte qui deviendrait vite gênante pour vos opérations de maintenance.
- Avant d'installer ce produit, lire et suivre tous les avertissements et les instructions accompagnant ce produit. Ne pas suivre les avertissements et instructions de sécurité peut entraîner des blessures, des décès ou des dommages matériels.
- A lire attentivement et à conserver pour toute consultation ultérieure.
- Nous nous réservons le droit de modifier totalement ou en partie les caractéristiques de nos articles ou le contenu de ce document sans préavis.

CALCUL DU NOMBRE NÉCESSAIRE DE MODULES

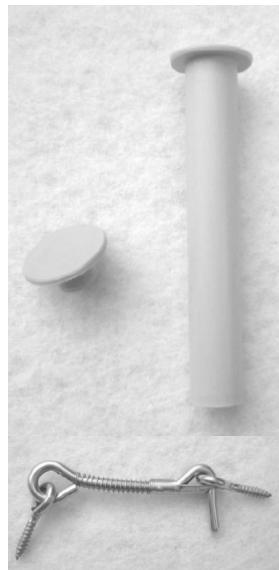
A titre indicatif, en considérant une piscine de forme rectangulaire.

Taille de la piscine	Distance entre la piscine et la barrière	Nombre de modules
5 x 5 m	1 m	8
	1,5 m	9
	2 m	10
5 x 3 m	1 m	7
	1,5 m	8
	2 m	9
6 x 4 m	1 m	8
	1,5 m	9
	2 m	10
8 x 4 m	1 m	9
	1,5 m	10
	2 m	11
10 x 5 m	1 m	12
	1,5 m	12
	2 m	13

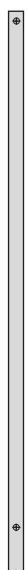
CONTENU DU CARTON



1 panneau de 3,00 m pré-assemblé, constitué d'un filet et de 4 poteaux, ajustables en longueur

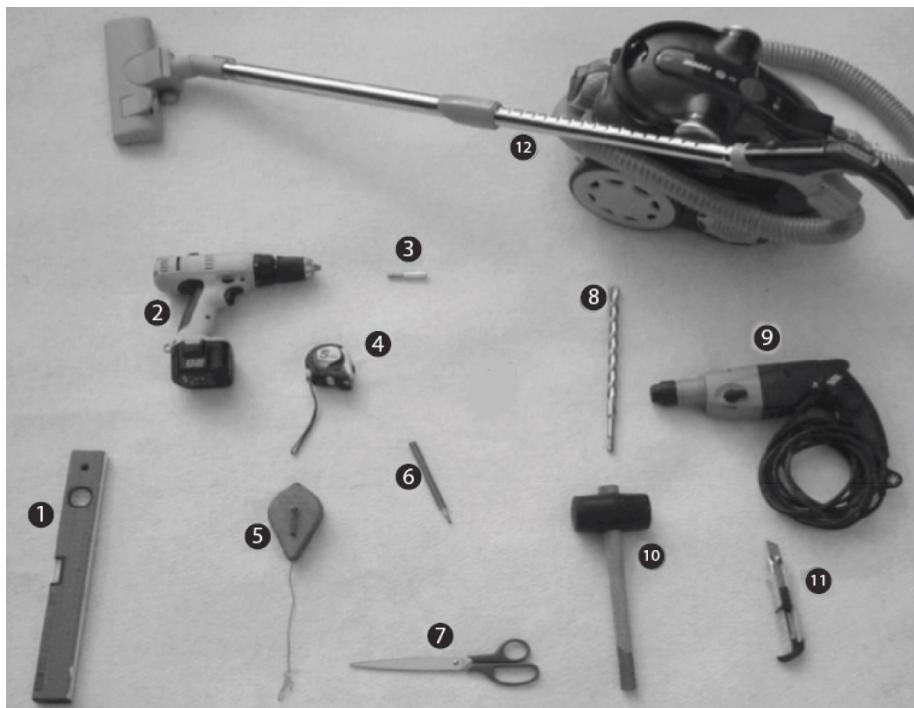


1 sachet contenant :
5 chevilles
5 caches pour chevilles
1 crochet



1 gabarit pour le repérage des trous (packaging)

OUTILLAGE NECESSAIRE



- 1 Niveau
- 2 Visseuse
- 3 Porte-embouts pour visseuse
- 4 Mètre ruban ou pliant
- 5 Cordeau à tracer
- 6 Crayon
- 7 Une paire de ciseaux

- 8 Mèche à béton de ø 1
- 9 Perforateur ou perceuse à percussion avec mèche de ø 16
- 10 Maillet caoutchouc
- 11 Cutter
- 12 Aspirateur
- + Gabarit de réperage des trous

INSTALLATION DE LA BARRIÈRE



AVANT PROPOS

ATTENTION: LA BARRIERE NE PEUT S'INSTALLER QUE SUR UN SUPPORT STABLE, DUR ET SI POSSIBLE EPAIS. UNE CHAPE BETONNÉE EST LE SUPPORT IDEAL POUR LA MISE EN PLACE DE LA BARRIERE.

- Veillez à dégager tout l'espace nécessaire aux abords de la piscine pour pouvoir travailler librement.
- Le sol doit être propre et sec afin de pouvoir correctement discerner les repères que vous serez conduit à tracer sur le sol
- Ne débuter l'installation de la barrière que si les conditions météorologiques sont optimales. Vous serez amené à utiliser des appareils électriques comme un perforateur. Il est prudent de ne pas utiliser ces appareils en cas de pluie ou sur sols humides. Dans tous les cas, vos appareils électriques doivent être reliés à une prise équipée d'un disjoncteur différentiel de 30mA.

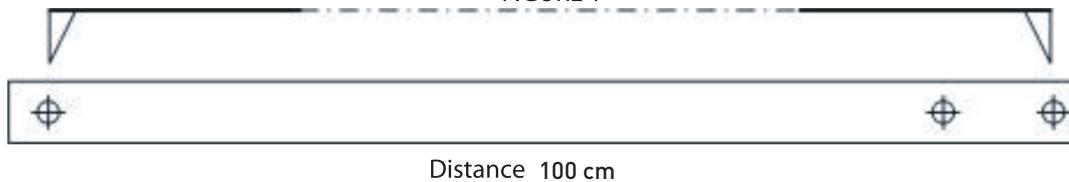
1. DÉTERMINER LE POINT DE DÉPART

Utiliser un cordeau pour les parties droites afin d'obtenir un tracé parfaitement rectiligne.

2. TRACER LES 4 REPERES SYMBOLISANT LES 4 POTEAUX DU PREMIER PANNEAU

En utilisant les 2 trous opposés du gabarit de repérage livré ou à l'aide du mètre ruban, marquer les 4 trous du premier panneau en reportant le gabarit à partir du dernier trou noté.

FIGURE 1



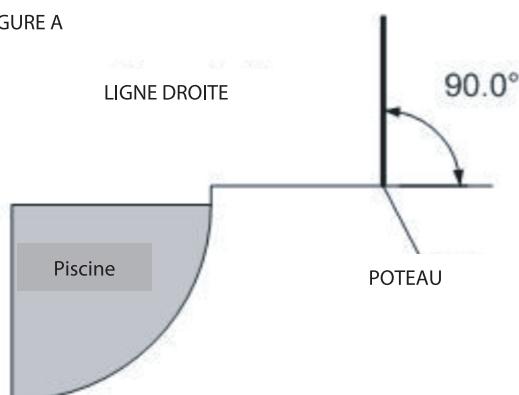
IMPORTANT: Si la barrière doit suivre le tracé d'une courbe, il faudra ajuster de 5mm environ, en plus ou en moins, cette distance afin d'obtenir une bonne tension du filet (voir les schémas du paragraphe 3).

3. PERCER LES TROUS

Les trous doivent être percés avec la mèche ø16. Percer un premier trou en utilisant la mèche ø 10 peut parfois faciliter le perçage définitif en ø 16.

- A l'aide d'un niveau, percer les trous qui viennent d'être notés suivant les indications ci-dessous : Trous se trouvant sur une ligne droite, les trous doivent être percés à 90° par rapport à la plage.

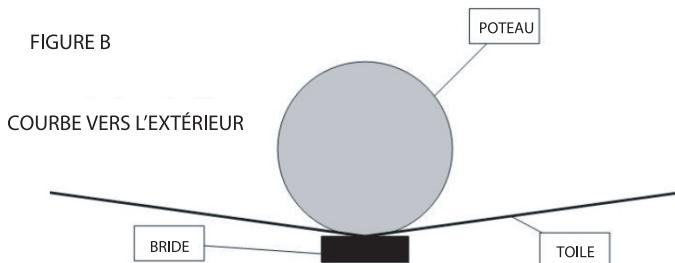
FIGURE A





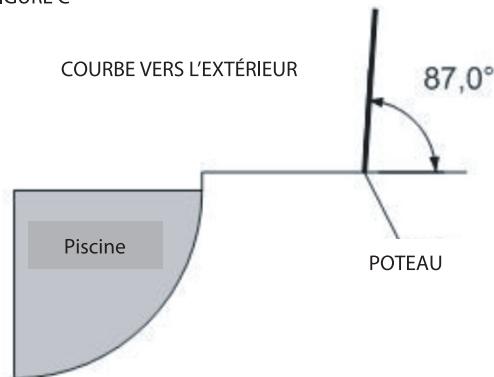
- Trous se trouvant sur une courbe vers l'extérieur (voir schéma en bas de page). Au moment de noter les trous, réduire de 3 à 5mm l'espacement standard donné par le gabarit de perçage. Sur une courbe vers l'extérieur, la toile enveloppe davantage le poteau (voir fig. b) que sur une ligne droite d'où le besoin de réduire l'espacement entre les poteaux de quelques mm. Au moment de percer les trous, incliner la perceuse de 2 à 4 ° vers l'extérieur de la piscine afin de donner une inclinaison légère aux poteaux vers l'extérieur. Cette inclinaison assurera une tension optimale du filet en haut de la barrière. Si la courbe est peu prononcée, 2° sont suffisants, si au contraire la courbe est plus accentuée, on peut aller jusqu'à 4° (voir fig. c)

FIGURE B



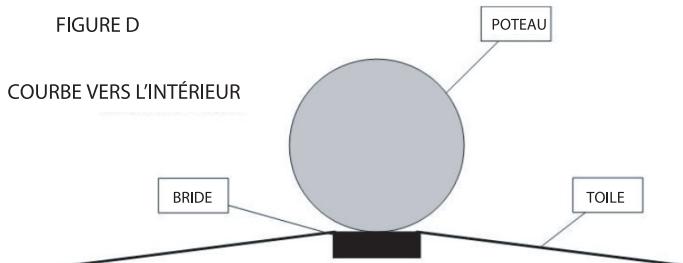
La toile enveloppe plus le poteau que sur une ligne droite d'où la nécessité de réduire un peu l'écart entre les poteaux

FIGURE C



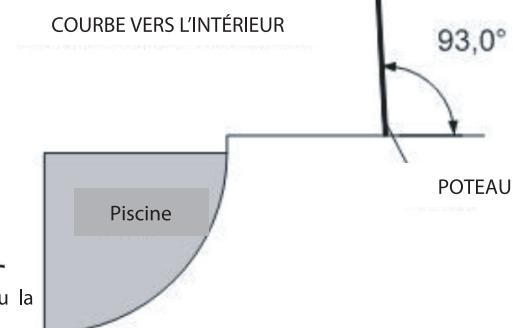
- Trous se trouvant sur une courbe vers l'intérieur (voir schéma en bas de page). Au moment de noter les trous, augmenter de 3 à 5mm l'espacement standard donné par le gabarit de perçage. Sur une courbe vers l'intérieur, la toile enveloppe moins le poteau (voir fig. d) que sur une ligne droite d'où le besoin d'augmenter l'espacement entre les poteaux de quelques mm. Au moment de percer les trous, incliner la perceuse de 2 à 4 ° vers l'intérieur de la piscine afin de donner une inclinaison légère aux poteaux vers l'intérieur. Cette inclinaison assurera une tension optimale du filet en haut de la barrière. Si la courbe est peu prononcée, 2° sont suffisants, si au contraire la courbe est plus accentuée, on peut aller jusqu'à 4° (voir fig. e)

FIGURE D

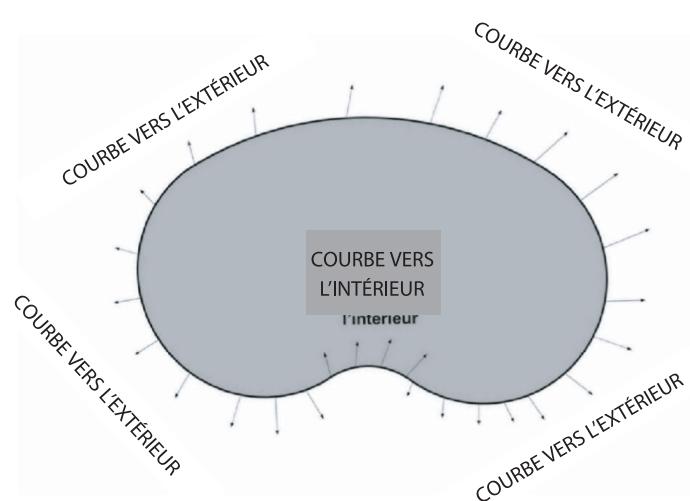


La toile enveloppe moins le poteau que sur une ligne droite d'où la nécessité d'augmenter un peu l'écart entre les poteaux

FIGURE E



L'inclinaison des poteaux en fonction des courbes permet d'obtenir une tension optimale du filet dans sa partie supérieure.



4. MISE EN PLACE DES CHEVILLE ET DU PANNEAU



Une fois les 4 trous percés, utiliser un aspirateur pour éliminer les débris et la poussière présente autour et dans les trous. Insérer manuellement les chevilles et au besoin finir d'insérer la cheville à l'aide du maillet. Installer ensuite le premier panneau. Emboîter les poteaux dans les chevilles demande un léger effort, il convient de présenter le poteau légèrement à l'oblique du trou pour y glisser l'extrémité de l'embase puis redresser le poteau pour l'enfoncer totalement. Si vous ne parvenez pas à mettre en place le poteau, il sera peut être nécessaire de percer à nouveau. Note: La toile en haut du panneau peut apparaître comme n'étant pas tendue. La tension se fera une fois tous les panneaux en place et reliés entre eux.

FIGURE 2



5. PANNEAU SUIVANT

Passer au panneau suivant en utilisant le gabarit de traçage pour déterminer l'emplacement du premier poteau de ce panneau. A partir du trou du dernier poteau du panneau venant d'être mis en place, appliquer le gabarit en utilisant cette fois les 2 trous les plus rapprochés (voir figure 2 ci-dessous). Cet espace de 7.6 cm (d'axe à axe) représente l'espace entre le dernier poteau d'un panneau et le premier poteau du panneau suivant.

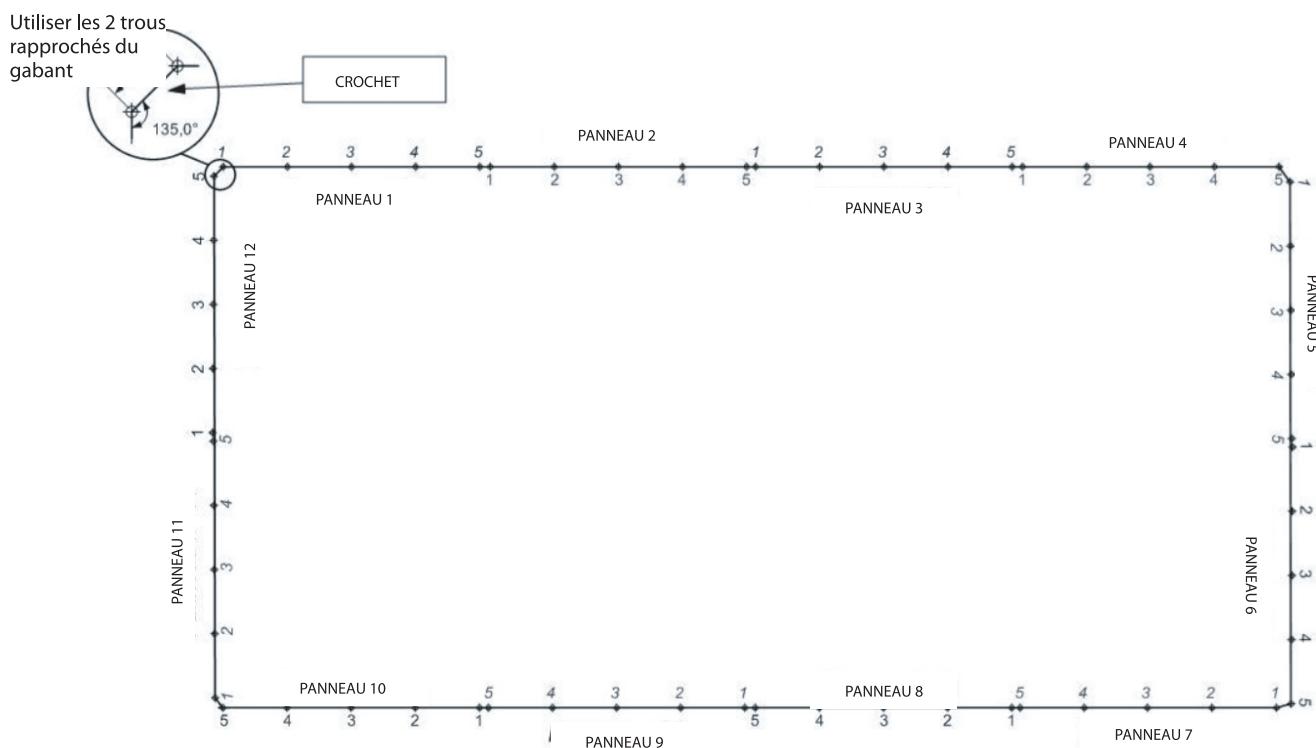
6. REPETER LES OPERATIONS DES PARAGRAPHES 2 A 5 JUSQU'A CE QUE TOUS LES TROUS AIENT ETE PERCES ET L'ENSEMBLE DES PANNEAUX MIS EN PLACE.

Important: Angle à 90

Il n'est pas recommandé de faire avec la barrière des angles à 90 ou inférieures à 90.

Cependant, il est parfois impossible de faire autrement.

Il ne faut pas réaliser cet angle avec un seul poteau en coin car la tension entraînerait la flexion du poteau. Il faut au contraire placer au niveau de l'angle le dernier poteau d'un panneau et le premier poteau du panneau suivant reliés par un crochet de liaison. Suivre l'exemple du schéma ci-dessous.





7. AJUSTER LA LONGUEUR D'UN PANNEAU

Il est quelquefois nécessaire de modifier la longueur d'un panneau. Pour cela prenez un panneau standard et suivez la procédure suivante.

A) Déterminer la longueur désirée du panneau à modifier en mesurant la distance entre les centres des 2 trous au sol

B) Reporter ensuite cette distance sur le tronçon du panneau à modifier à partir du centre du poteau qui restera en place. Noter la distance sur le haut et le bas du filet.

ATTENTION: La distance entre 2 poteaux doit toujours être inférieure ou égale à 100 cm.

C) En utilisant les ciseaux couper la toile EN PRENANT SOIN DE COUPER 10CM PLUS LONG AFIN DE POUVOIR AJUSTER EN CAS D'ERREUR.

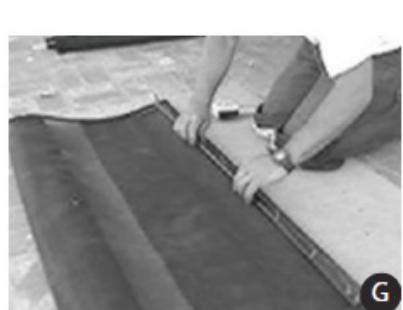
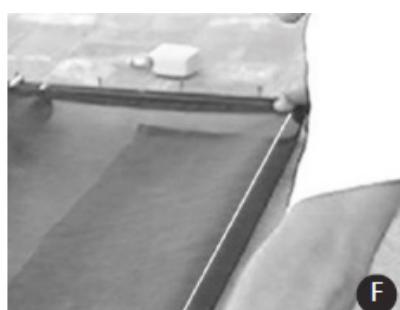
D) Dévisser la bride d'un poteau inutilisé (par exemple celui relié au surplus de toile que vous venez de couper). Pour dévisser, munissez-vous d'une visseuse électrique et d'un porte-embouts standard (le porte-embouts correspond aux vis de la bride)



E) A l'aide du cordeau, tracez une ligne droite entre les 2 marques que vous avez fait en B.

F) Replier la toile sur elle-même à 1.5 cm du trait tracé précédemment.

G) Disposer la toile sur le poteau de manière à aligner les trous des vis de la bride avec le trait tracé au e) sur la toile. Le trait doit suivre parfaitement les trous des vis de la bride. Remettre en place la bride puis la revisser complètement. Penser à mettre le poteau dans le bon sens.



H) Marquez les positions des trous pour les poteaux en fonction des nouveaux entraxes entre poteaux obtenus. Mettez en place le panneau. Si le tronçon modifié n'allait pas, reprenez depuis le point a).

I) Si le panneau convient coupez l'excès de toile en veillant bien à couper le bon morceau.

J) OPTIONNEL Pour éviter de voir les bordures supérieures et inférieures s'effilocher, vous pouvez souder les fils ensemble en utilisant un briquet ou un petit chalumeau.

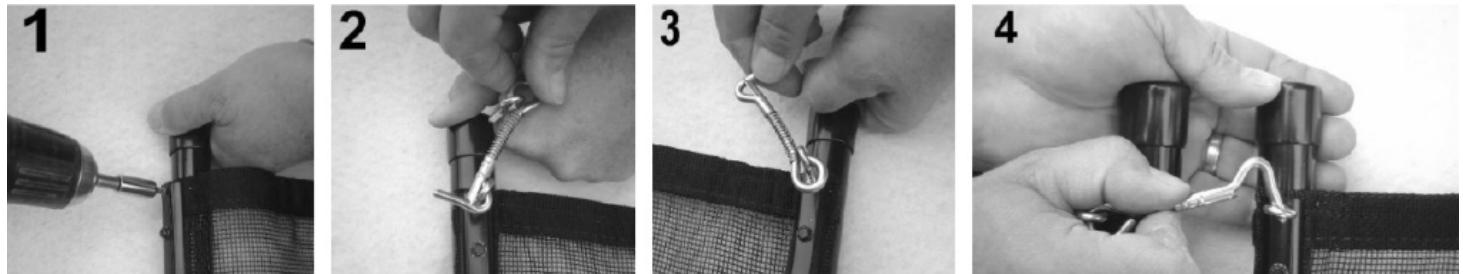


8. MISE EN PLACE DES CROCHETS DE VERROUILLAGE

Une fois tous les trous percés et panneaux installés, il est temps de les relier ensemble en utilisant les crochets de verrouillage fournis. Pour installer les crochets procéder ainsi :

- Dévisser la vis supérieure des poteaux à l'aide de la visseuse et du porte embout. (vue 1)
- En utilisant le crochet, visser les mousquetons sur les poteaux (vues 2 et 3)
- Pour verrouiller le crochet, réaliser les actions suivantes (vue 4)

1. Agripper les 2 poteaux et exercer une pression pour les rapprocher
2. Tirer sur le loquet de sécurité (la pièce mobile au bout du ressort)
3. Abaisser le crochet et relâcher



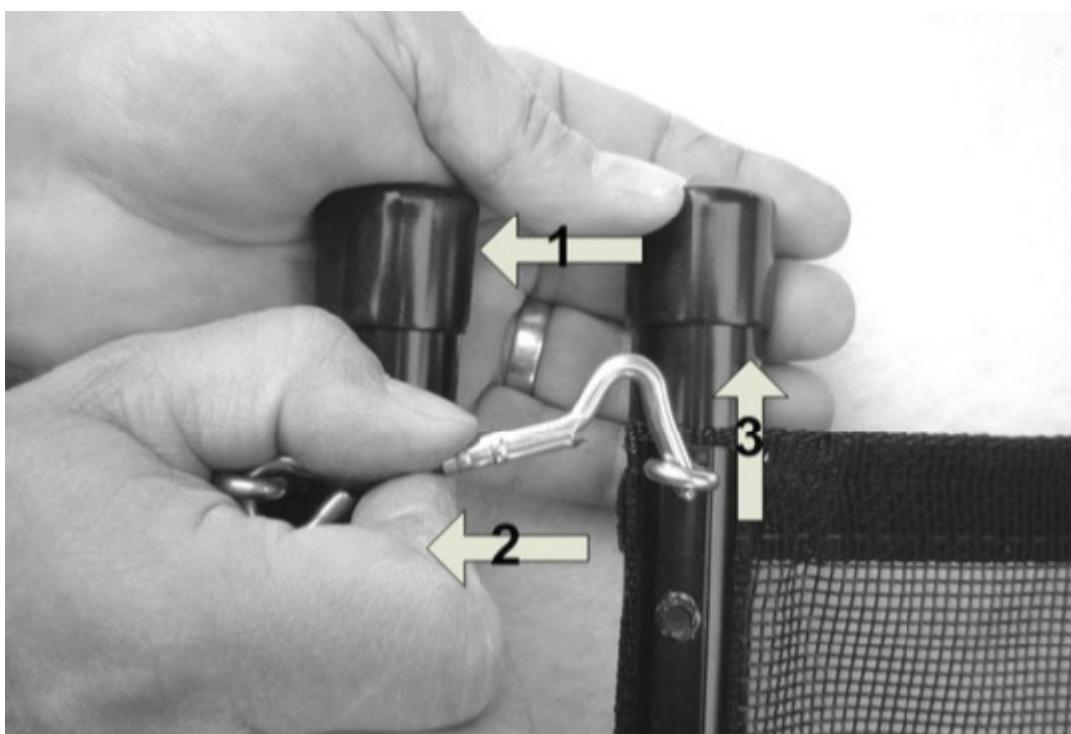
UTILISATION ET ENTRETIEN

9. ACCÉDER A LA PISCINE

Il est possible d'accéder à la piscine à chaque jonction de panneau en déverrouillant les crochets de sécurité. Procéder ainsi :

- Agripper les 2 poteaux et exercer une pression pour les rapprocher.
- Tirer sur le loquet de sécurité (la pièce mobile au bout du ressort).
- Soulever le crochet pour libérer la liaison entre les panneaux.
- Soulever un poteau tout en le tournant.

**ATTENTION: le poteau ne sortira pas si vous essayez de le sortir sans le tourner en même temps.
IL EST PRIMORDIAL DE TOUJOURS VERROUILLER LES ACCES EN DEHORS DES PERIODES DE BAIGNADES SURVEILLEES.**





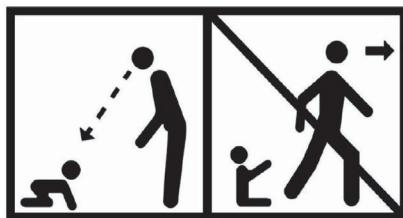
10. ENTRETIEN

Veillez à régulièrement contrôler tous les composants de la barrière. Si l'un des composants, notamment les systèmes de verrouillage, était endommagé, rapprochez-vous immédiatement du magasin ou vous avez acheté la barrière pour obtenir la pièce de rechange.

Il est impératif de changer dans les délais les plus brefs tout élément ou ensemble d'éléments détériorés. N'utiliser que des pièces agréées par le fournisseur / installateur.

CONSEILS DE SECURITÉ

- LA PISCINE PEUT CONSTITUER UN DANGER GRAVE POUR VOS ENFANTS. UNE NOYADE EST TRÈS VITE ARRIVÉE. DES ENFANTS PRÈS D'UNE PISCINE RÉCLAMENT VOTRE CONSTANTE VIGILANCE ET VOTRE SURVEILLANCE ACTIVE, MÊME S'ils SAVENT NAGER.
- CETTE BARRIÈRE NE SE SUBSTITUE PAS AU BON SENS NI À LA RESPONSABILITÉ INDIVIDUELLE. ELLE N'A PAS POUR BUT NON PLUS DE SE SUBSTITUER À LA VIGILANCE DES ADULTES RESPONSABLES, QUI RESTE LE FACTEUR ESSENTIEL POUR LA PROTECTION DES JEUNES ENFANTS.
- LE MOYEN D'ACCÈS DOIT ÊTRE SYSTÉMATIQUEMENT FERMÉ EN CAS D'ABSENCE, MÊME MOMENTANÉE DU DOMICILE.
- ATTENTION ! LA SÉCURITÉ N'EST ASSURÉE QU'AVEC LE MOYEN D'ACCÈS FERMÉ ET VERROUILLÉ.
- VÉRIFIER L'ABSENCE D'OBJET À PROXIMITÉ DE LA BARRIÈRE POUVANT INCITER OU FACILITER L'ESCALADE DE LA BARRIÈRE.
- LA FERMETURE DU MOYEN D'ACCÈS, POUR LES SYSTÈMES À FERMETURE AUTOMATIQUE, DOIT ÊTRE SYSTÉMATIQUEMENT VÉRIFIÉE.
- PRENDRE TOUTES LES MESURES AFIN D'EMPÊCHER L'ACCÈS DU BASSIN AUX JEUNES ENFANTS ET CE, JUSQU'À RÉPARATION DE LA BARRIÈRE OU DU MOYEN D'ACCÈS, LORS D'UN CONSTAT DE DISFONCTIONNEMENT OU LORS DU DÉMONTAGE DE LA BARRIÈRE EMPÊCHANT LA SÉCURISATION DU BASSIN.
- APPRENEZ LES GESTES QUI SAUVENT.
- LA PRÉSENCE D'UN PARENT ET/OU D'UN ADULTE RESPONSABLE EST INDISPENSABLE LORSQUE LE BASSIN EST OUVERT.





IMPORTANT RECOMMENDATIONS

Before starting, it is important to know which rules must be followed when installing the barrier.

- The barrier must isolate the pool and all its points of access, completely
- All sides of the pool must be protected, whether with the barrier itself or a fixed element such as a wall, a panel or any other type of fence, as long as this element complies with the NF P 90 -306 standard (particularly with the part stating that said element must never have a clearance height inferior to 1.10 m).
- In the case that the barrier must be connected to another element, make sure that it is firm enough to provide a stable point of attachment.
- Do not install the barrier on an unstable surface such as grass, sand...
- WARNING: it is imperative to maintain a corridor of at least 1.10 m between the barrier and any fixed or movable point of attachment (on each side of the barrier).
- We recommend installing the barrier at a minimum distance of 1m above water level. In private pools for individual use, we recommend installing the barrier not too far from the pool itself so that its efficiency is not reduced.
- However, when calculating the distance between the pool and the barrier, take into consideration the minimum distance required for carrying out maintenance tasks such as vacuuming. Do not leave a small distance which could impair main tenance tasks.
- Before installing this product, please read and follow all the warnings and instructions that accompany this product. Failure to comply with the safety warnings and instructions could cause injuries, death or material damages.
- Please keep this instruction manual for future consultation.
- We reserve to change all of part of the articles or contents of this document, without prior notice.

CALCULATION OF NECESSARY NUMBER OF MODULES

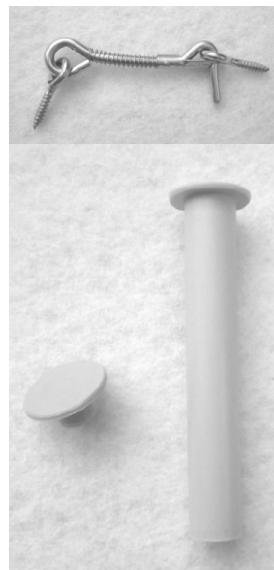
As a guide to consider a rectangular pool

Swimming pool size	Distance between swimming pool and fencing	Number of modules
5 x 5 m	1 m	8
	1,5 m	9
	2 m	10
5 x 3 m	1 m	7
	1,5 m	8
	2 m	9
6 x 4 m	1 m	8
	1,5 m	9
	2 m	10
8 x 4 m	1 m	9
	1,5 m	10
	2 m	11
10 x 5 m	1 m	12
	1,5 m	12
	2 m	13

CONTENT OF PACKAGE



1 preinstalled 3.00 m panel,
including a net and 4 poles,
with adjustable length

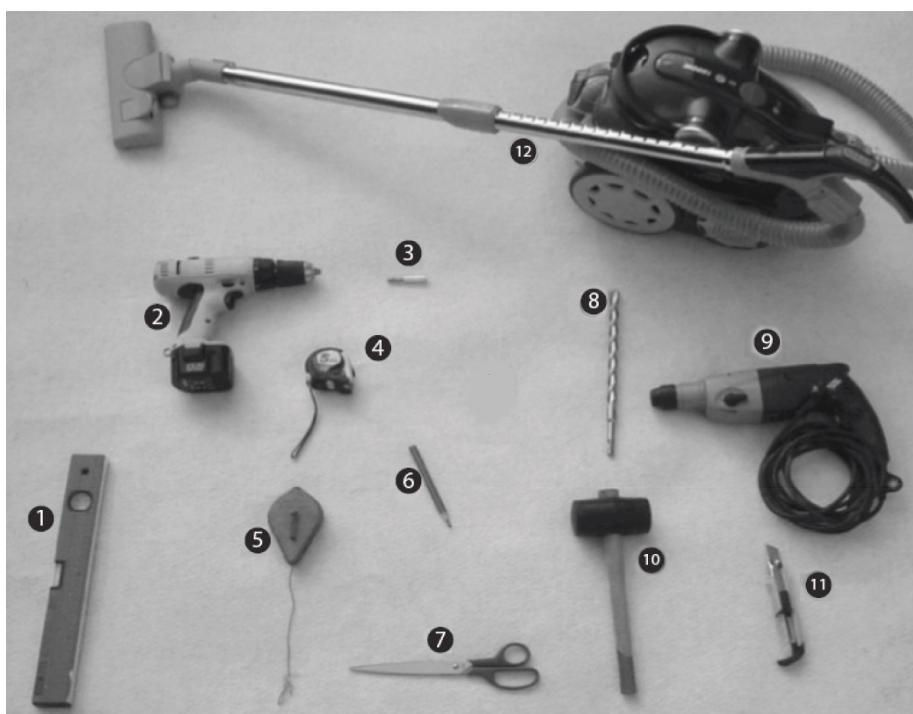


Content of 1 bag:
5 pegs
5 peg covers
1 hook



1 template for hole placement
(packaging)

REQUIRED TOOLS



- 1 Spirit level
- 2 Screwdriver
- 3 Bit holder for screwdriver
- 4 Measuring tape or foldable ruler
- 5 Drawing pen
- 6 Pencil
- 7 Scissors

- 8 Concrete drill bit 1 ø
- 9 Hammer drill for drill bits 16 ø
- 10 Rubber mallet
- 11 Cutter
- 12 Vacuum cleaner
- +Template for detecting breakages

INSTALATION OF BARRIER

PROLOGUE

WARNING: THE BARRIER CAN ONLY BE INSTALLED ON A SOLID, FIRM AND, IF POSSIBLE, THICK BASE. THE IDEAL SURFACE FOR THE INSTALLATION OF THE BARRIER IS A CONCRETE LAYER.

- Make sure you leave enough space surrounding the pool in order to be able to work without any problems.
- The surface must be clean and dry in order to be able distinguish clearly the marks made on the surface
- Do not begin to install the barrier if weather conditions are not optimal. You will have to use electrical devices, such as hammer drills. Out of precaution, do not use these devices in the rain or on damp surfaces. In all cases, electrical devices must be connected to a power socket equipped with a reverse current circuit breaker of 30 mA.

1. ESTABLISHING A STARTING POINT

Use a rope for the straight parts so that the layout is completely rectilinear.

2. TRACE THE 5 MARKS TO DESIGNATE THE 5 POLES OF THE FIRST PANEL

Using the two opposing holes of the template provided or a measuring tape, mark the five holes of the first panel, moving the template from the last hole marked.

FIGURA 1



Distancia 100 cm

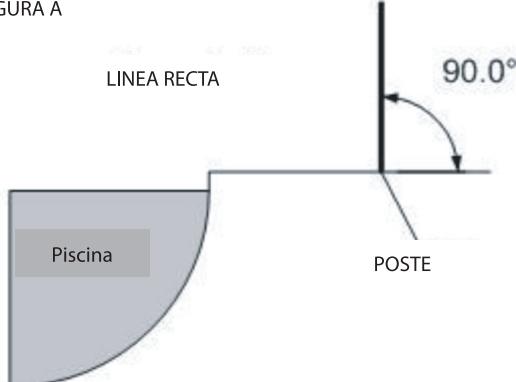
IMPORTANT: In the case that the barrier has to be installed on a bend, the distance must be adjusted around 5 mm, upwards or downwards, in order to achieve the desired net tension (see diagram in paragraph 3).

3. MAKING THE HOLES

The holes must be made with drill bit 16 ø . If the initial hole is made using the drill bit 10 ø then it may be easier to carry out the definitive drilling with 16 ø .

- With the help of a spirit level, make the holes that have been marked following these instructions: If the holes are in a straight line, they should all be at a 90° angle from the deck.

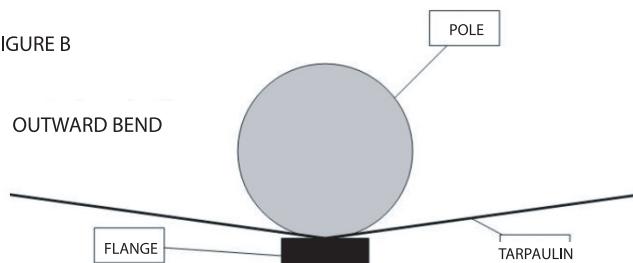
FIGURA A





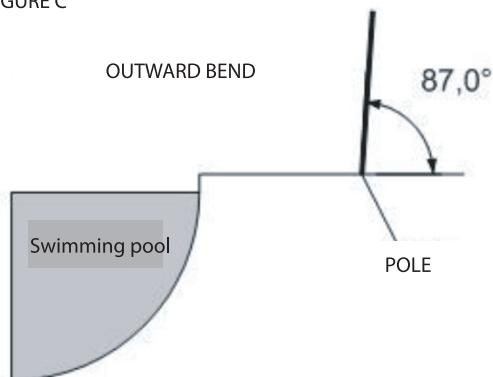
- If the holes are on an outward bend (see diagram at the end of the page), when marking the holes, reduce from 3 to 5mm the standard distance indicated by the drilling template. On an outward bend, the fabric covers more of the pole (See fig. B) than if it is a straight line. This is why we reduce the spacing between the poles by a few millimetres. At the time of making the holes, tilt the drill from 2° to 4° towards the outside of the pool with the aim of providing poles with a slightly outward incline. Said incline will guarantee that the net has the optimum tension on the superior part of the barrier. If the bend is not too pronounced, 2° is probably enough; if, on the contrary, the bend is more noticeable, then 4° (See fig. C).

FIGURE B



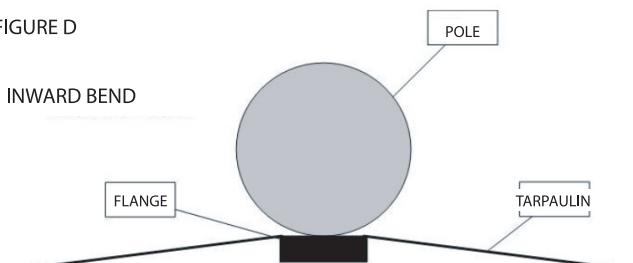
On an outward bend, the fabric covers more of the pole than if it is a straight line.

FIGURE C



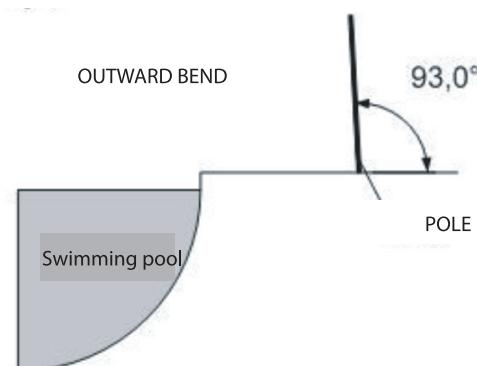
- If the holes are on an inward bend (see diagram at the end of the page), when marking the holes increase from 3 to 5 mm the standard distance indicated by the drilling template. On an inward bend, the fabric covers less of the pole (See fig. D) than if it is a straight line. This is why we increase the spacing between the poles by a few millimetres. At the time of making the holes, tilt the drill from 2° to 4° towards the inside of the pool with the aim of providing poles with a slightly inward incline. Said incline will guarantee that the net has the optimum tension on the superior part of the barrier. If the bend is not too pronounced, 2° is probably enough; if, on the contrary, the bend is more noticeable, then 4° (See fig. E).

FIGURE D

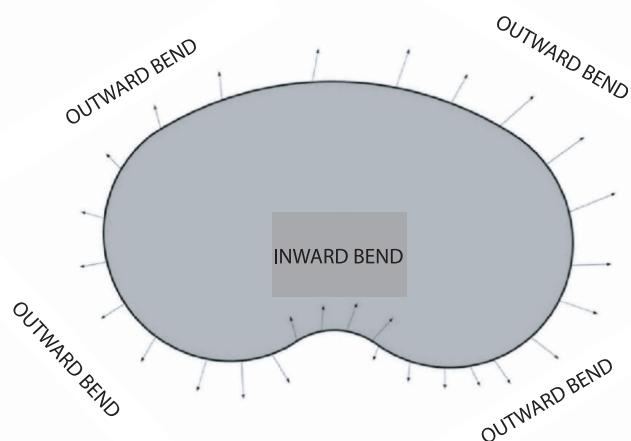


When the bend goes inwards, the fabric covers the pole slightly less than if it is a straight line, so there is a need to increase the space between the poles by a few millimetres.

FIGURE E



The inclination of the poles, depending on the bend, can help achieve the optimum tension on the superior part of the net.



4. INSTALLATION OF PEGS AND PANEL



Once the five holes have been made, remove the interior and surrounding dirt and dust with a vacuum cleaner. Manually insert the pegs, and if required, finish putting them in with the help of a mallet. Then install the first panel. Fitting the poles into the pegs requires a bit of effort so it is more convenient to raise the pole with a slight incline towards the hole in order to slide the supporting end and then to straighten the pole to pin it down completely. If you are not able to fix the pole in place you might need to repeat the drilling.

Note: the fabric of the superior part of the panel could appear to lack tension. Tension will be achieved when all panels are in place and joined together.

FIGURE 2



5. SUBSEQUENT PANELS

Continue on to the next panel with the layout template in order to determine the location of the first pole in this panel. Starting from the hole of the last pole of the panel that has just been installed, apply the template using the two closest holes this time (see figure 2). This space of 7.6 cm represents the space between the last pole of the last panel and the first pole of the next panel.

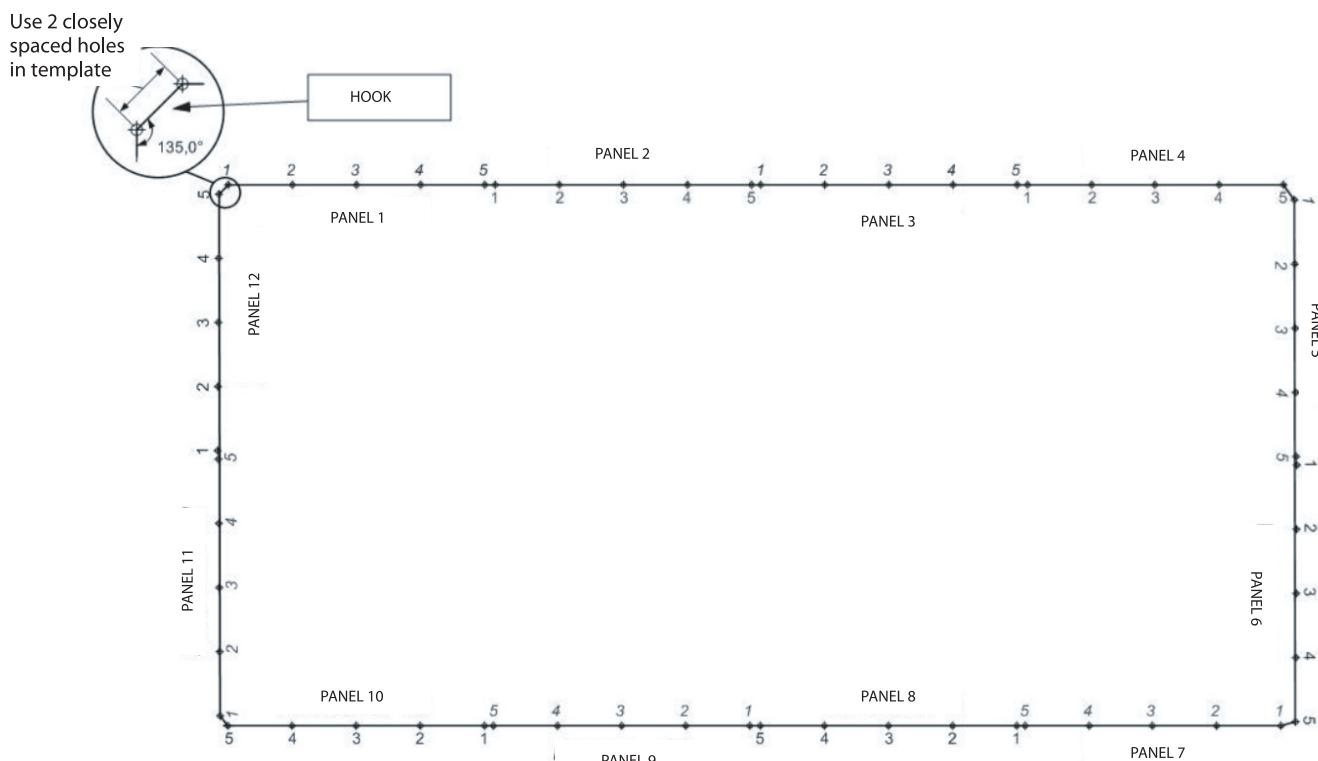
6. REPEAT STEPS FROM PARAGRAPHS 2 TO 5 UNTIL ALL HOLES HAVE BEEN DRILLED AND ALL PANELS HAVE BEEN PLACED.

Important: 90° Angle

We do not recommend constructing the barrier with angles equal or inferior to 90°.

Nevertheless, sometimes it cannot be done any other way.

It is not necessary to use this angle with a single corner pole because tension could make it bend. On the contrary, it is necessary to place in the angle the pole of the panel and the first pole of the next panel, joined by a connection hook. Follow the example of the following diagram.





7. ADJUSTING THE LENGTH OF A PANEL

Sometimes it is necessary to modify the length of a panel. For this purpose, stick to the following procedure with a standard panel.

A) Determine the length of the panel that you wish to modify by measuring the distance between the centre of both holes on the floor.

B) Move that distance on the section of the panel you wish to modify from the centre of the pole that will be in place. Take into consideration the distance on the superior and inferior parts of the net.

WARNING: The distance between two poles must always be equal or inferior to 91 cm.

C) With the scissors, cut the fabric AIMING TO LEAVE 10 CM OF EXCESS LENGTH IN ORDER TO BE ABLE TO MAKE AN ADJUSTMENT IN CASE OF ERROR.

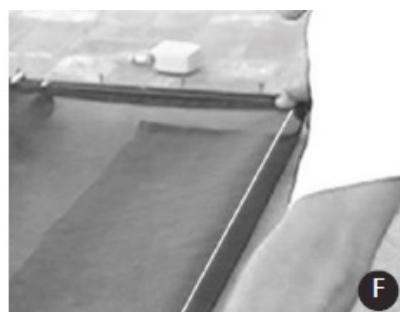
D) Release the flange of the unused pole (for example, the one connected to the excess fabric you have just cut). In order to release the flange, use an electric screwdriver and a standard bit holder (this corresponds to the flange screw).



E) With the help of the cord, trace a straight line between the two marks made in step B).

F) Fold the fabric on itself at 1.5 cm from the line traced previously.

G) Place the fabric on the pole in such a manner that the flange screw holes are aligned with the line traced in step e). The line should fit perfectly with the flange screws. Place the flange and screw it on again completely. Make sure you place the pole in the right direction.



H) Try to replace the panel. If the section has not been modified, go back to stage a).

I) If there is a need to cut excess fabric in the panel, be careful to cut the right segment.

J) OPTIONAL: In order to avoid fraying of superior and inferior edges, a small welding device or lighter may be used to weld wires.

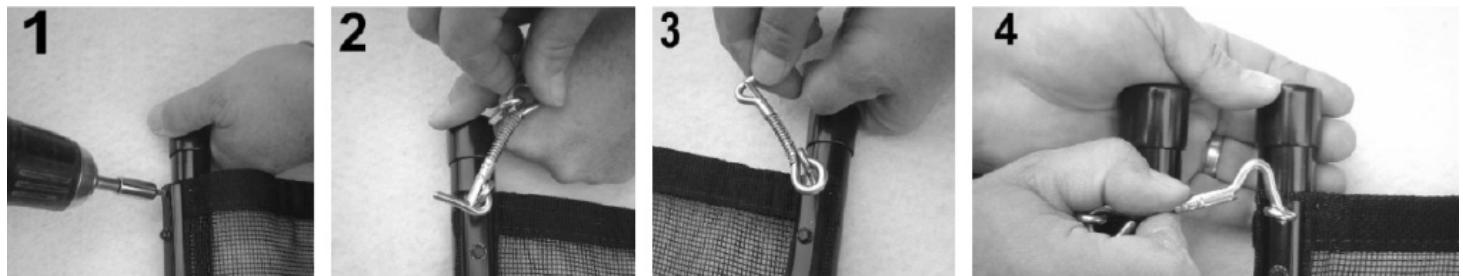


8. INSTALLING THE LOCK HOOKS

When all the holes are drilled and all the panels installed, they need to be connected to one another using the lock hooks included in the package. To install the hooks, follow these steps:

- Release the superior screw of the poles with the help of a screwdriver and a bit holder (See 1).
- With the hook, screw karabiners to the poles (see 2 and 3).
- To close the hook, follow these steps (see 4).

1. Hold the two poles and put pressure on them to bring them closer together
2. Release the safety latch (the movable piece on one end of the spring)
3. Lower the hook and let go of it



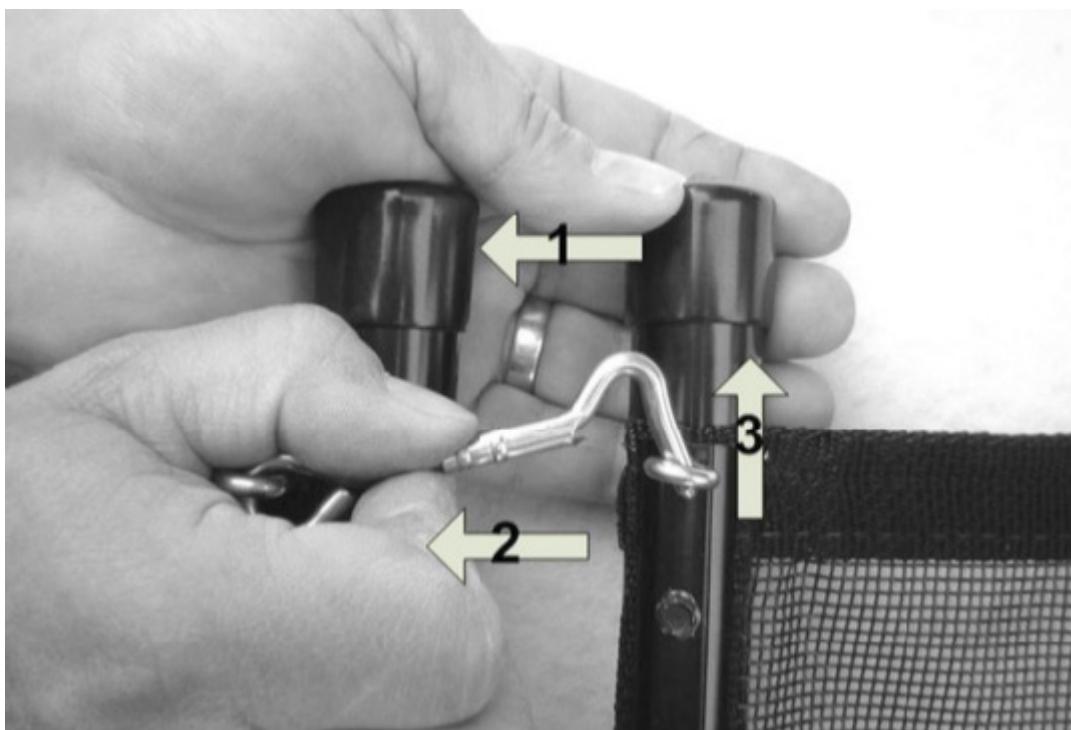
USE AND MAINTENANCE

9. ACCESS TO THE POOL

It is possible to access the pool through each of the panel connections, by unblocking the safety hooks. Follow these steps:

- Hold the two poles and put pressure on them to bring them closer together.
- Release the safety latch (the movable piece on one end of the spring).
- Lift up the hook to release the connection between the panels.
- Lift up the pole by turning it.

**WARNING: the pole cannot be removed if you simply pull without turning it at the same time.
IT IS IMPERATIVE THAT ACCESS POINTS ARE CLOSED AT THE END OF THE SEASON OF SUPERVISED SWIMMING.**



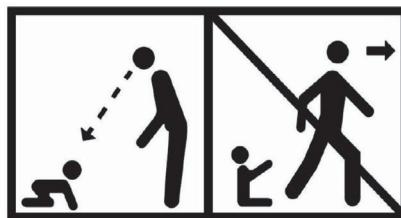


10. MAINTENANCE

Try to regularly monitor all barrier components. If any of the components should be damaged, especially those relating to closing, please contact the shop where you purchased the barrier immediately in order to obtain a replacement part. It is imperative to replace the elements or groups of elements that are damaged as soon as possible. Do not use parts that are not officially approved by the PROVIDER / INSTALLER.

SAFETY PRECAUTIONS

- THE SWIMMING POOL CAN BE A HAZARD TO YOUR CHILDREN. DROWNING MAY HAPPEN VERY QUICKLY. WHEN CHILDREN ARE NEAR THE POOL THEY REQUIRE CONSTANT AND ACTIVE SUPERVISION, EVEN IF THEY ARE ABLE TO SWIM.
- THIS BARRIER DOES NOT REPLACE COMMON SENSE OR INDIVIDUAL RESPONSIBILITY. THE BARRIER CANNOT REPLACE SUPERVISION CARRIED OUT BY RESPONSIBLE ADULTS WHICH STILL REMAINS THE KEY FACTOR IN PROTECTING SMALL CHILDREN.
- POINTS OF ACCESS MUST BE CLOSED SYSTEMATICALLY WHEN NO-ONE IS HOME, EVEN IF IT IS FOR A SHORT PERIOD OF TIME.
- WARNING! SAFETY IS GUARANTEED WHEN POINTS OF ACCESS ARE LOCKED.
- CHECK WHETHER THERE ARE ELEMENTS NEAR THE BARRIER THAT COULD ENABLE OR FACILITATE CLIMBING THE FENCE.
- CLOSING POINTS OF ACCESS THROUGH AUTOMATED CLOSING SYSTEMS SHOULD BE CHECKED SYSTEMATICALLY.
- WHEN THE BARRIER IS BROKEN OR DAMAGED AND REQUIRES REPAIR WORK, IT IS VERY IMPORTANT TO INCREASE SUPERVISION TO PREVENT SMALL CHILDREN FROM ACCESSING THE POOL.
- LEARN RESCUE TECHNIQUES (CARDIOPULMONARY RESUSCITATION) AND UPDATE YOUR KNOWLEDGE PERIODICALLY. IT COULD SAVE A LIFE IN AN EMERGENCY.
- THE PRESENCE OF PARENTS AND/OR OTHER RESPONSIBLE ADULTS IS REQUIRED WHEN THE POOL IS ACCESSIBLE.





RECOMENDACIONES IMPORTANTES

Antes de empezar, es importante conocer las normas que se deben respetar para instalar la barrera.

- La barrera debe aislar completamente la piscina y todos los accesos a ella
- Todos los lados de la piscina deben contar con protección, ya sea con la barrera o bien con un elemento permanente como una pared, un murete u otra barrera, con la condición de que este elemento respete lo recogido en la norma NF P 90 -306 (en especial la obligación de que dicho elemento nunca debe tener una altura de franqueamiento inferior a 1,10 m).
- En caso de que la barrera deba estar unida a otro elemento, procure que este sea lo suficientemente sólido para ofrecer un punto de fijación estable.
- No instale la barrera sobre un suelo inestable, como césped, arena...
- ATENCIÓN: es obligatorio respetar un pasillo de al menos 1,10 m entre la barrera y cualquier punto de apoyo fijo o móvil (a un lado y al otro de la barrera)
- Se recomienda instalar la barrera a una distancia mínima de 1m del nivel del agua. En aquellas piscinas privadas de uso individual, se recomienda no instalar la barrera demasiado lejos del vaso, para evitar que esta pierda eficacia.
- No obstante, cuando calcule la distancia entre el agua y la barrera, tenga en cuenta la distancia mínima que le permite llevar a cabo las labores de mantenimiento, como el aspirado. No establezca una distancia muy corta, que termine resultando molesta para las labores de mantenimiento.
- Antes de utilizar este producto, lea detenidamente las advertencias y las instrucciones adjuntas y siga sus indicaciones. Si no tiene en cuenta las advertencias ni las instrucciones de seguridad, se pueden producir lesiones personales, fallecimientos o daños materiales.
- Lea este documento con detenimiento y guárdelo para consultas posteriores.
- Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenido de este documento sin previo aviso.

CÁLCULO DE LA CANTIDAD DE MÓDULOS NECESARIOS

A título indicativo, partiendo de una piscina rectangular.

Tamaño de la piscina	Distancia entre la piscina y la barrera	Cantidad de módulos
5 x 5 m	1 m	8
	1,5 m	9
	2 m	10
5 x 3 m	1 m	7
	1,5 m	8
	2 m	9
6 x 4 m	1 m	8
	1,5 m	9
	2 m	10
8 x 4 m	1 m	9
	1,5 m	10
	2 m	11
10 x 5 m	1 m	12
	1,5 m	12
	2 m	13

CONTENIDO DE LA CAJA



1 panel de 3.00 m preinstalado, formado por una red y 4 postes, con longitud ajustable

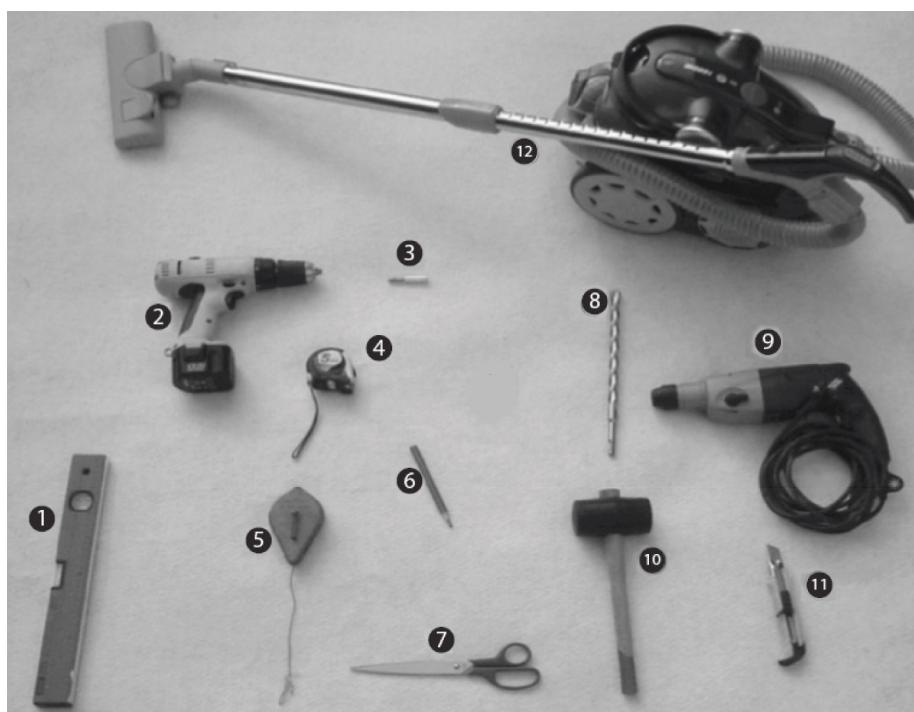


Contenido de 1 bolsita:
5 clavijas
5 embellecedores para clavijas
1 gancho



1 patrón para la situación de los orificios (packaging)

HERRAMIENTAS NECESARIAS



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Nivel | 8 Broca para hormigón de ø 1 |
| 2 Destornillador | 9 Perforador o taladro de percusión que admita brocas de ø 16 |
| 3 Portapuntas para el destornillador | 10 Mazo de goma |
| 4 Metro en cinta o plegable | 11 Cúter |
| 5 Tiralíneas | 12 Aspirador |
| 6 Lápiz | + Patrón para la detección de rotos |
| 7 Tijeras | |

INSTALACIÓN DE LA BARRERA

ANTES DEL MONTAJE

ATENCIÓN: LA BARRERA SOLO SE PUEDE INSTALAR SOBRE UNA BASE ESTABLE, DURA Y, SI ES POSIBLE, GRUESA LA SUPERFICIE IDEAL PARA LA INSTALACIÓN DE LAS BARRERAS ES UNA CAPA DE HORMIGÓN.

- Procure dejar el espacio suficiente alrededor de la piscina para poder trabajar sin problema.
- El suelo debe estar limpio y seco para poder distinguir correctamente las marcas que se deberán realizar en el suelo
- No comience a instalar la barrera si las condiciones meteorológicas no son óptimas. Deberá emplear dispositivos eléctricos, como perforadores. Por prudencia, no utilice estos aparatos si llueve o en suelos húmedos. En todo caso, los dispositivos eléctricos deben estar conectados a una toma equipada con un disyuntor de reversión de corriente de 30 mA.

1. ESTABLECER EL PUNTO DE PARTIDA

Utilice una cuerda para las partes rectas, de modo que el trazado sea perfectamente rectilíneo.

2. TRACE LAS 5 MARCAS PARA SEÑALAR LOS 5 POSTES DEL PRIMER PANEL

Mediante el uso de los dos orificios opuestos del patrón suministrado o del metro en de cinta, marque los 5 orificios del primer panel, trasladando el patrón a partir del último orificio marcado.

FIGURA 1



Distancia 100 cm

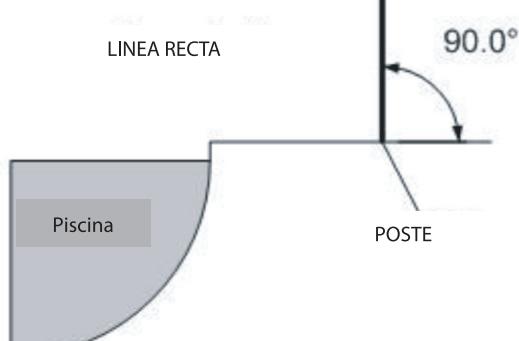
IMPORTANTE: En caso de que la barrera tenga que trazar una curva, será necesario ajustar esta distancia unos 5 mm, añadiendo o restando, para obtener la tensión adecuada de la red (ver los esquemas del párrafo 3).

3. PERFORAR LOS ORIFICIOS

Los orificios se deben hacer con la broca de ø 16. Si se perfora un primer orificio con la broca de ø 10 puede resultar más sencillo realizar la perforación definitiva de ø 16.

- Con ayuda de un nivel, perfore los orificios que se acaban de marcar conforme a las siguientes instrucciones: Si los orificios se sitúan en una línea recta, todos deben ubicarse en 90° respecto a la playa.

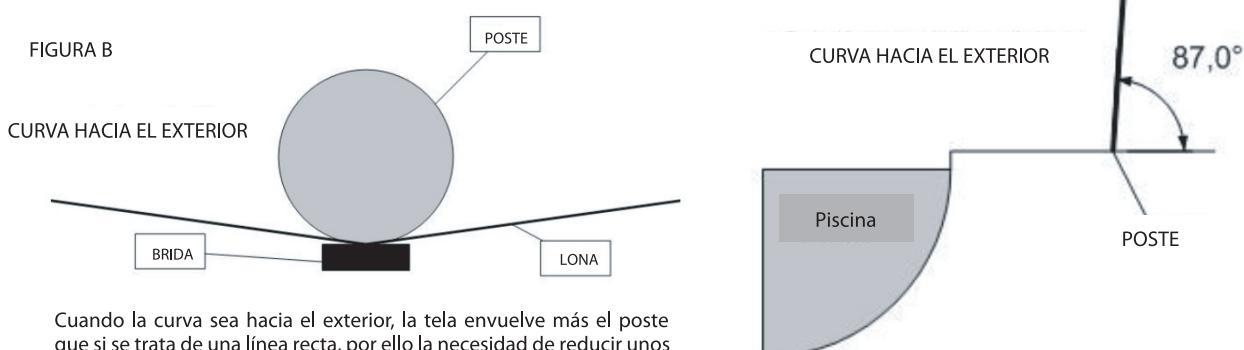
FIGURA A





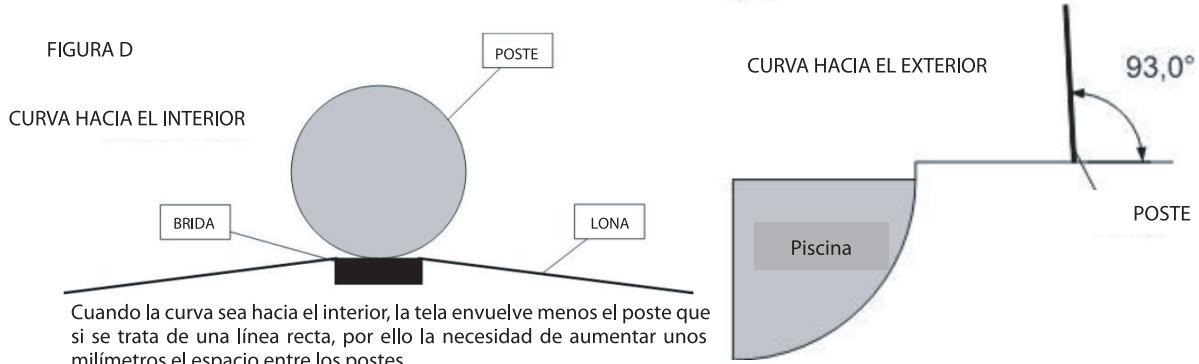
- Si los orificios se encuentran en una curva hacia el exterior (ver el esquema al final de la página), cuando marque los orificios reduzca de 3 a 5 mm el espaciado estándar indicado por el patrón de perforación. Cuando la curva sea hacia el exterior, la tela envuelve más el poste (ver fig. B) que si se trata de una línea recta, por ello la necesidad de reducir unos milímetros el espacio entre los postes. En el momento de perforar los orificios, incline la perforadora de 2° a 4° hacia el exterior de la piscina con el fin de dotar de una ligera inclinación hacia el exterior a los postes. Dicha inclinación garantizará que la red tiene la tensión óptima en la parte superior de la barrera. Si la curva no es muy pronunciada, basta con 2° ; si, al contrario, la curva está más acentuada, se puede llegar hasta los 4° (ver la fig. C).

FIGURA C

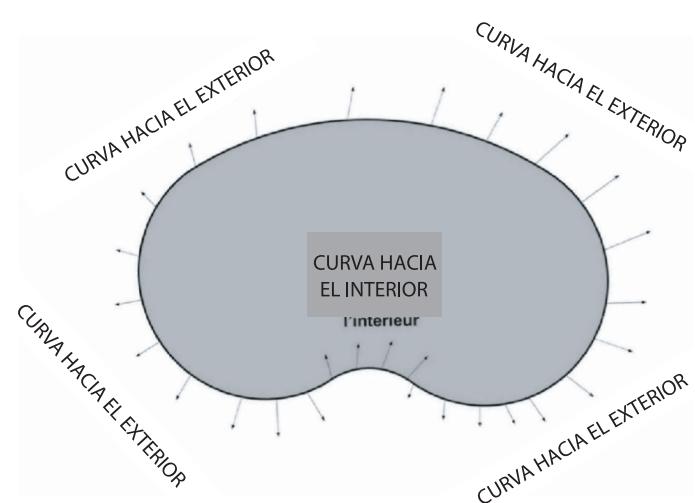


Si los orificios se encuentran en una curva hacia el interior (ver el esquema al final de la página), cuando marque los orificios aumente de 3 a 5 mm el espaciado estándar indicado por el patrón de perforación. Cuando la curva sea hacia el interior, la tela envuelve menos el poste (ver fig. D) que si se trata de una línea recta, por ello la necesidad de aumentar unos milímetros el espacio entre los postes. En el momento de perforar los orificios, incline la perforadora de 2° a 4° hacia el interior de la piscina con el fin de dotar de una ligera inclinación hacia el interior a los postes. Dicha inclinación garantizará que la red tiene la tensión óptima en la parte superior de la barrera. Si la curva no es muy pronunciada, basta con 2° ; si, al contrario, la curva está más acentuada, se puede llegar hasta los 4° (ver la fig. E).

FIGURA E



La inclinación de los postes según las curvas permite obtener una tensión óptima en la parte superior de la red.





4. INSTALACIÓN DE LAS CLAVIJAS Y DEL PANEL

Una vez haya perforado los cinco orificios retire la suciedad y el polvo alrededor y en el interior de estos con un aspirador. Inserte manualmente las clavijas y, si lo necesita, termine de introducirlas con ayuda de un mazo. A continuación, instale el primer panel. Encajar los postes en las clavijas requiere de un pequeño esfuerzo, así que es más conveniente presentar el poste con una ligera inclinación hacia el orificio para deslizar el extremo de apoyo y luego enderezar el poste para clavarlo completamente. Si no consigue colocar el poste en su lugar, es posible que tenga que volver a perforar. Nota: la tela de la parte superior del panel puede parecer que no está tensa. La tensión se conseguirá cuando todos los paneles estén en su lugar y unidos entre ellos.

FIGURA 2



Distancia 7,6 cm (3')

5. SIGUIENTE PANEL

Pase al siguiente panel con el patrón de trazado para determinar la ubicación del primer poste de este panel. A partir del orificio del último poste del panel que se acaba de colocar, aplique el patrón empleando esta vez los dos orificios más cercanos (ver la figura 2 a continuación). Este espacio de 7,6 cm (de eje a eje) representa el espacio entre el último poste del panel y del primer poste del siguiente.

6. REPITA LOS PASOS DE LOS PUNTOS 2 A 5 HASTA QUE SE HAYAN PERFORADO TODOS LOS ORIFICIOS Y SE HAYAN COLOCADO TODOS LOS PANELES.

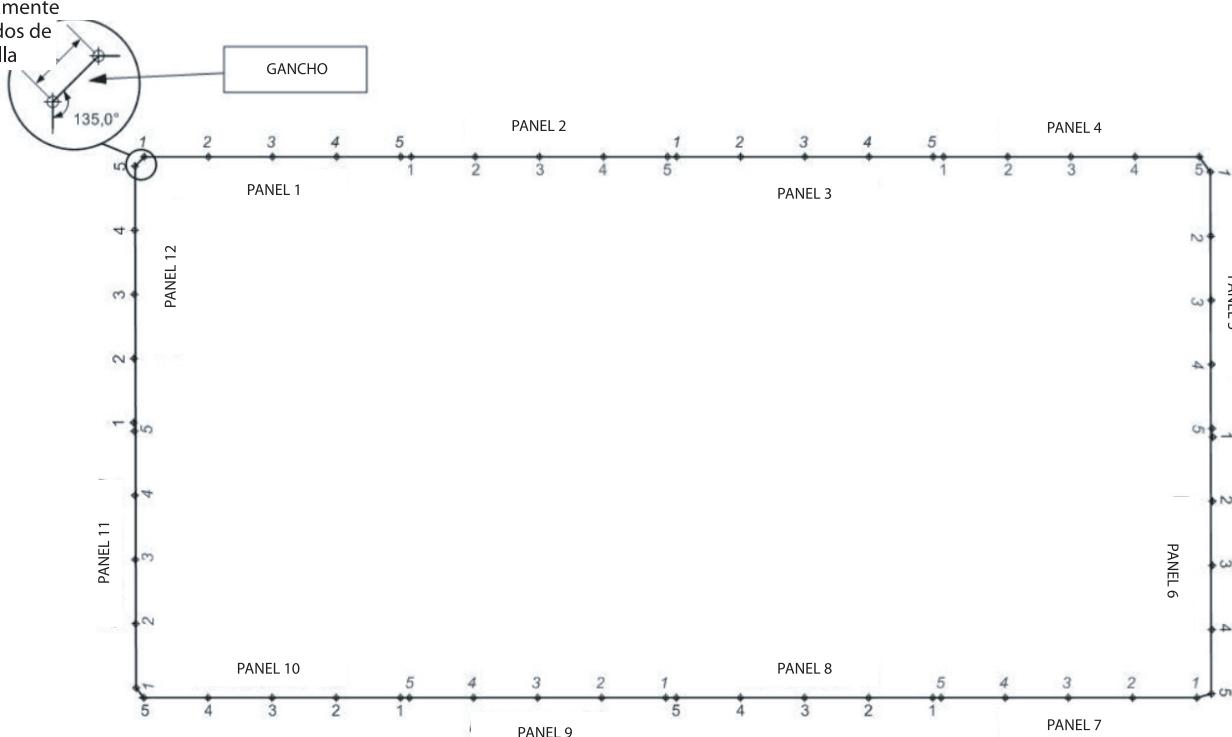
Importante: Ángulo de 90°

No se recomienda construir la barrera con ángulos iguales o inferiores a los 90°.

No obstante, a veces es imposible de hacerlo de otro modo.

No es necesario realizar este ángulo con un solo poste en la esquina, porque la tensión supondría la flexión del mismo. Al contrario, es necesario situar en el ángulo el poste de un panel y el primer poste del panel siguiente, unidos por un gancho de enlace. Siga el ejemplo del esquema a continuación.

Utilizar dos
orificios
estrechamente
espaciados de
la plantilla





7. AJUSTE DE LA LONGITUD DE UN PANEL

A veces es necesario modificar la longitud del panel. Para ello, siga el siguiente procedimiento con un panel estándar.

A) Determine la longitud del panel que desea modificar midiendo la distancia entre los centros de los dos orificios en el suelo.

B) Traslade después esa distancia sobre el tramo del panel que desea modificar a partir del centro del poste que estará en su lugar. Tenga en cuenta la distancia en la parte superior y en la inferior de la red. ATENCIÓN: La distancia entre dos postes debe ser siempre igual o inferior a los 91 cm.

C) Con las tijeras, corte el tejido PROCURANDO DEJAR 10 CM DE LARGO EXCEDENTE PARA PODER AJUSTAR EN CASO DE ERROR.

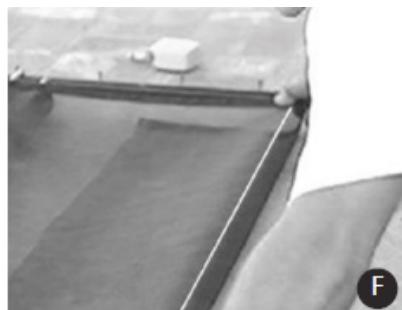
D) Suelte la brida de un poste inutilizado (por ejemplo, el que está unido al exceso de tela que acaba de cortar). Para soltarlo, disponga de un destornillador eléctrico y de un portapuntas estándar (este corresponde al tornillo de la brida).



E) Con ayuda del cordón, trace una línea recta entre las dos marcas realizadas en el paso B.

F) Pliegue el tejido sobre sí mismo a 1,5 cm de la línea trazada anteriormente.

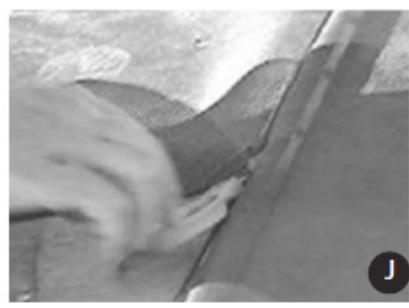
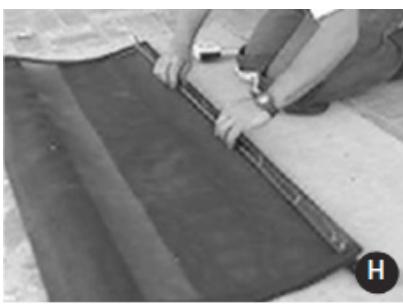
G) Coloque la tela sobre el poste de forma que se alineen los orificios de los tornillos de la brida con la línea trazada en el paso e). La línea debe seguir perfectamente los orificios de los tornillos de la brida. Coloque la brida y vuelva a atornillarla completamente. Procure poner el poste en el sentido correcto.



H) Trate de sustituir el panel. Si la sección no se ha modificado, volver a la etapa a).

I) Si se debe cortar el exceso de tejido en el panel, tenga cuidado de cortar la pieza correcta.

J) OPCIONAL: Para evitar que los bordes superiores e inferiores se deshilachen, se pueden soldar los hilos utilizando un mechero o un pequeño soldador.

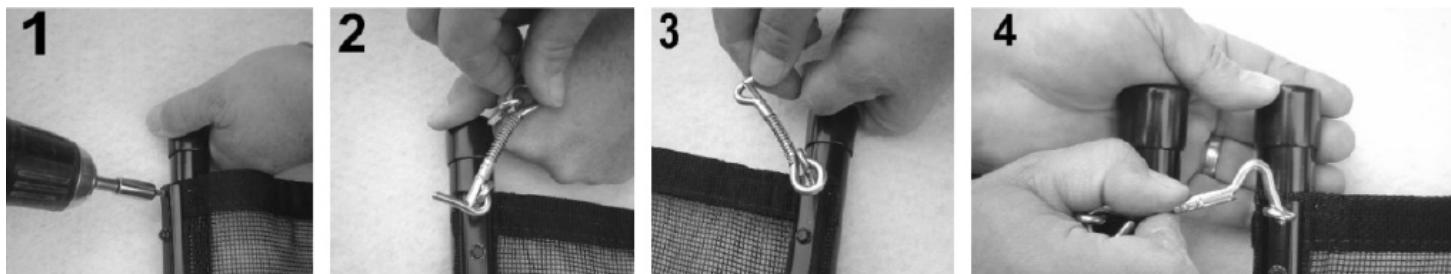


8. INSTALACIÓN DE LOS GANCHOS DE CIERRE

Cuando haya perforado todos los orificios y haya instalado los paneles, debe unirlos los unos a los otros mediante los ganchos de cierre incluidos. Para instalar los ganchos, siga los siguientes pasos:

- Suelte el tornillo superior de los postes con ayuda del destornillador y del portapuntas (ver 1).
- Con el gancho, atornille los mosquetones a los postes (ver 2 y 3).
- Para cerrar el gancho, siga los siguientes pasos (ver 4).

1. Sujete los dos postes y presione para acercarlos
2. tire del pestillo de seguridad (la pieza móvil en el extremo del resorte)
3. baje el gancho y suéltelo



UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO

9. ACCEDER A LA PISCINA

Es posible acceder a la piscina en cada unión de paneles, desbloqueando los ganchos de seguridad. Siga estos pasos:

- Sujete los dos postes y presione para acercarlos.
- Tire del pestillo de seguridad (la pieza móvil en el extremo del resorte).
- Levante el gancho para liberar la unión entre los paneles.
- Levante un poste girándolo.

ATENCIÓN: el poste no se podrá extraer si tira de él sin girarlo al mismo tiempo.

RESULTA FUNDAMENTAL CERRAR LOS ACCESOS CUANDO NO ES TEMPORADA DE BAÑOS VIGILADOS.





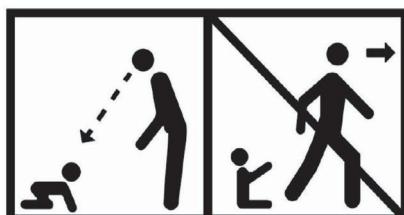
10. MANTENIMIENTO

Procure controlar con regularidad todos los componentes de la barrera. Si alguno de los componentes estuviera dañado, en especial los sistemas de cierre, póngase en contacto inmediatamente al establecimiento en el que adquirió la barrera para conseguir una pieza de recambio.

Resulta imprescindible cambiar los elementos o los conjuntos de elementos deteriorados en el menor plazo posible. No utilice más que las piezas homologadas por el proveedor / instalador

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- LA PISCINA PUEDE SUPONER UN PELIGRO PARA SUS HIJOS. EL AHOGAMIENTO PUEDE SUCEDER DE FORMA MUY RÁPIDA. CUANDO LOS NIÑOS ESTÁN CERCA DE LA PISCINA REQUIEREN VIGILANCIA CONSTANTE Y ACTIVA, AUNQUE SEAN NADAR.
- ESTA BARRERA NO REEMPLAZA EL SENTIDO COMÚN O LA RESPONSABILIDAD INDIVIDUAL. LA BARRERA NO PUEDE SUSTITUIR LA VIGILANCIA DE ADULTOS RESPONSABLES QUE SIGUE SIENDO EL FACTOR CLAVE PARA LA PROTECCIÓN DE LOS MÁS PEQUEÑOS.
- LOS MEDIOS DE ACCESO DEBEN ESTAR CERRADOS DE FORMA SISTEMÁTICA CUANDO NO HAYA NADIE EN CASA, AUNQUE SEA POR UN TIEMPO REDUCIDO.
- ¡ATENCIÓN! LA SEGURIDAD ESTÁ GARANTIZADA CUANDO LOS MEDIOS DE ACCESO ESTÁN CERRADOS CON LLAVE.
- COMPRUEBE SI HAY ELEMENTOS CERCA DE LA BARRERA QUE PUEDAN FAVORECER O FACILITAR LA ESCALADA DE LA VALLA.
- EL CIERRE DE LOS MEDIOS DE ACCESO, POR SISTEMAS DE CIERRE AUTOMÁTICO, SE DEBE COMPROBAR DE FORMA SISTEMÁTICA.
- CUANDO LA BARRERA ESTÉ ROTA Y TENGA ALGÚN ACCESO Y SEA NECESARIO REPARARLA, ES MUY IMPORTANTE AUMENTAR LA VIGILANCIA PARA IMPEDIR EL ACCESO A LA PISCINA A LOS MÁS PEQUEÑOS.
- APRENDA TÉCNICAS DE SALVAMENTO (REANIMACIÓN CARDIOPULMONAR) Y ACTUALICE PERIÓDICAMENTE SUS CONOCIMIENTOS. ESTOS GESTOS PUEDEN SALVAR UNA VIDA EN UNA URGENCIA.
- LA PRESENCIA DE LOS PADRES Y/U OTRO ADULTO RESPONSABLE ES NECESARIA CUANDO LA PISCINA ESTÁ ACCESIBLE



FR - CERTIFICAT DE GARANTIE

1 ASPECTS GÉNÉRAUX

- 1.1 Conformément à ces dispositions, le vendeur garantit que le produit correspondant à cette garantie ("le Produit") ne présente aucun défaut de conformité à la date de sa livraison.
- 1.2 La Période de Garantie pour le Produit est de deux (2) ans et elle sera calculée à partir du moment de sa remise à l'acheteur.
- 1.3 S'il se produisait un défaut de conformité du Produit et si l'acheteur le notifiait au vendeur pendant la Période de Garantie, le vendeur devrait réparer ou remplacer le Produit à ses propres frais à l'endroit qu'il jugerait opportun, à moins que cela soit impossible ou disproportionné.
- 1.4 Lorsque le Produit ne pourra être ni réparé ni remplacé, l'acheteur pourra demander une réduction proportionnelle du prix ou, si le défaut de conformité est suffisamment important, la résolution du contrat de vente.
- 1.5 Les parties remplacées ou réparées en vertu de cette garantie n'élargiront pas le délai de la garantie du Produit original, celles-ci étant cependant couvertes par leur propre garantie.
- 1.6 Pour l'effectivité de la présente garantie, l'acheteur devra justifier la date d'acquisition et de remise du Produit.
- 1.7 Quand plus de six mois se seront écoulés depuis la remise du Produit à l'acheteur et que ce dernier alléguera un défaut de conformité de ce Produit, l'acheteur devra justifier l'origine et l'existence du défaut allégué.
- 1.8 Le présent Certificat de Garantie ne limite pas, ni préjuge les droits correspondant aux consommateurs en vertu des normes nationales de nature impérative.

2 CONDITIONS PARTICULIÈRES

- 2.1 La présente garantie couvre les produits auxquels ce manuel fait référence.
- 2.2 Le présent Certificat de Garantie ne sera applicable que dans les pays de l'Union européenne.
- 2.3 En vue de l'efficacité de cette garantie, l'acheteur devra suivre strictement les indications du Fabricant comprises dans la documentation qui est jointe au Produit, quand celle-ci sera applicable selon la gamme et le modèle du Produit.
- 2.4 Quand un calendrier sera spécifié pour le remplacement, la maintenance ou le nettoyage de certaines pièces ou de certains composants du Produit, la garantie sera valable uniquement lorsque ledit calendrier aura été suivi correctement.

3 LIMITATIONS

- 3.1 La présente garantie ne sera applicable que dans les ventes réalisées aux consommateurs, considérant comme "consommateur", toute personne qui achète le Produit à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de son activité professionnelle.
- 3.2 Aucune garantie n'est concédée quant à l'usure normale due à l'utilisation du produit. En ce qui concerne les pièces, composants et/ou matériels fongibles ou consommables comme les piles, les ampoules, etc., il faudra respecter, le cas échéant, ce qui est stipulé dans la documentation qui est jointe au Produit.
- 3.3 La garantie ne couvre pas les cas où le Produit : (I) a fait l'objet d'un traitement incorrect ; (II) a été réparé, entretenu ou manipulé par une personne non autorisée ou (III) a été réparé ou entretenu avec des pièces n'étant pas d'origine. Quand le défaut de conformité du Produit sera la conséquence d'une installation ou d'une mise en marche incorrectes, la présente garantie répondra uniquement lorsque ladite installation ou ladite mise en marche sera incluse dans le contrat d'achat et de vente du Produit et aura été réalisée par le vendeur ou sous sa responsabilité.

EN - GUARANTEE CERTIFICATE

1 GENERAL TERMS

- 1.1 In accordance with these provisions, the seller guarantees that the product corresponding to this guarantee ("the Product") is in perfect condition at the time of delivery.
- 1.2 The Guarantee Term for the Product is two (2) years from the time it is delivered to the purchaser.
- 1.3 In the event of any defect in the Product that is notified by the purchaser to the seller during the Guarantee Term, the seller will be obliged to repair or replace the Product, at his own cost and wherever he deems suitable, unless this is impossible or unreasonable.
- 1.4 If it is not possible to repair or replace the Product, the purchaser may ask for a proportional reduction in the price or, if the defect is sufficiently significant, the termination of the sales contract.
- 1.5 The replaced or repaired parts under this guarantee, will not extend the guarantee period of the original Product, but will have a separate guarantee.
- 1.6 In order for this guarantee to come into effect, the purchaser must provide proof of the date of purchase and delivery of the Product.
- 1.7 If, after six months from the delivery of the Product to the purchaser, he notifies a defect in the Product, the purchaser must provide proof of the origin and existence of the alleged defect.
- 1.8 This Guarantee Certificate is issued without prejudice to the rights corresponding to consumers under national regulations.

2 INDIVIDUAL TERMS

- 2.1 This guarantee covers the products referred to in this manual.
- 2.2 This Guarantee Certificate will only be applicable in European Union countries.
- 2.3 For this guarantee to be effective, the purchaser must strictly follow the Manufacturer's instructions included in the documentation provided with the Product, in cases where it is applicable according to the range and model of the Product.
- 2.4 When a time schedule is specified for the replacement, maintenance or cleaning of certain parts or components of the Product, the guarantee will only be valid if this time schedule has been followed.

3 LIMITATIONS

- 3.1 This guarantee will only be applicable to sales made to consumers, understanding by "consumer", a person who purchases the Product for purposes not related to his professional activities.
- 3.2 The normal wear resulting from using the product is not guaranteed. With respect to expendable or consumable parts, components and/or materials, such as batteries, light bulbs, etc. the stipulations in the documentation provided with the Product, will apply.
- 3.3 The guarantee does not cover those cases when the Product; (I) has been handled incorrectly; (II) has been repaired, serviced or handled by nonauthorised people or (III) has been repaired or serviced not using original parts. In cases where the defect of the Product is a result of incorrect installation or start-up, this guarantee will only apply when said installation or start-up is included in the sales contract of the Product and has been conducted by the seller or under his responsibility.

ES - CERTIFICADO DE GARANTÍA

1 ASPECTOS GENERALES

- 1.1 De acuerdo con estas disposiciones, el vendedor garantiza que el producto correspondiente a esta garantía (“el Producto”) no presenta ninguna falta de conformidad en el momento de su entrega.
- 1.2 El Período de Garantía para el Producto es de dos (2) años y se calculará desde el momento de su entrega al comprador.
- 1.3 Si se produjera una falta de conformidad del Producto y el comprador lo notificase al vendedor durante el Periodo de Garantía, el vendedor deberá reparar o sustituir el Producto a su propio coste en el lugar donde considere oportuno, salvo que ello sea imposible o desproporcionado.
- 1.4 Cuando no se pueda reparar o sustituir el Producto, el comprador podrá solicitar una reducción proporcional del precio o, si la falta de conformidad es suficientemente importante, la resolución del contrato de venta.
- 1.5 Las partes sustituidas o reparadas en virtud de esta garantía no ampliarán el plazo de la garantía del Producto original, si bien dispondrán de su propia garantía.
- 1.6 Para la efectividad de la presente garantía, el comprador deberá acreditar la fecha de adquisición y entrega del Producto.
- 1.7 Cuando hayan transcurrido más de seis meses desde la entrega del Producto al comprador y éste alegue falta de conformidad de aquél, el comprador deberá acreditar el origen y la existencia del defecto alegado.
- 1.8 El presente Certificado de Garantía no limita o prejuzga los derechos que correspondan a los consumidores en virtud de normas nacionales de carácter imperativo.

2 CONDICIONES PARTICULARES

- 2.1 La presente garantía cubre los productos a que hace referencia este manual.
- 2.2 El presente Certificado de Garantía será de aplicación únicamente en los países de la Unión Europea.
- 2.3 Para la eficacia de esta garantía, el comprador deberá seguir estrictamente las indicaciones del Fabricante incluidas en la documentación que acompaña al Producto, cuando ésta resulte aplicable según la gama y modelo del Producto.
- 2.4 Cuando se especifique un calendario para la sustitución, mantenimiento o limpieza de ciertas piezas o componentes del Producto, la garantía sólo será válida cuando se haya seguido dicho calendario correctamente.

3 LIMITACIONES

- 3.1 La presente garantía únicamente será de aplicación en aquellas ventas realizadas a consumidores, entendiéndose por “consumidor”, aquella persona que adquiere el Producto con fines que no entran en el ámbito de su actividad profesional.
- 3.2 No se otorga ninguna garantía respecto del normal desgaste por uso del producto. En relación con las piezas, componentes y/o materiales fungibles o consumibles como pilas, bombillas etc., se estará a lo dispuesto en la documentación que acompañe al Producto, en su caso.
- 3.3 La garantía no cubre aquellos casos en que el Producto: (I) haya sido objeto de un trato incorrecto; (II) haya sido reparado, mantenido o manipulado por persona no autorizada o (III) haya sido reparado o mantenido con piezas no originales. Cuando la falta de conformidad del Producto sea consecuencia de una incorrecta instalación o puesta en marcha, la presente garantía sólo responderá cuando dicha instalación o puesta en marcha esté incluida en el contrato de compra-venta del Producto y haya sido realizada por el vendedor o bajo su responsabilidad.

FRANCE

Pompiers – 18 ou 112 sur téléphone portable

SAMU – 15

Centre antipoison – 05 56 96 40 80



ESPAGNE

Bomberos – 080 o 085

Emergencias Médicas – 061

Centro de toxicología – 91 562 04 20



INFORMATION CONSOMMATEUR :

Pour toute information sur la pose ou l'entretien de votre barrière, consulter le service clientèle du lieu d'achat ou notre numéro :

05.56.01.40.43

CASH PISCINES FRANCE
229 AVENUE DE SAINT-MÉDARD
33320 EYSINES



BARRIÈRE DE PROTECTION
POUR PISCINE

SAFETY FENCE
FOR SWIMMING POOL

BARRERA DE PROTECCIÓN
PARA PISCINAS

